

نام و نام خانوادگی:	نام آزمون: عربی	پایه و رشته: یازدهم تجربی ریاضی
نام پدر:	زمان آزمون: ۸۰ دقیقه	نام دبیر: حسنی - نصیری
نام کلاس:	تاریخ آزمون: ۹۷/۳/۲۱	ساعت آزمون: ۹:۳۰ صبح
بارم	دانش آموزان گرامی سوالات در ۲ صفحه و ۱ برگ تنظیم شده و سوالات پاسخ نامه ندارد <input checked="" type="radio"/> دارد <input type="radio"/>	
۰/۵	۱- تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: كَانَتْ شَيْمَلُ تُوصِي الَى تَشْكِيلِ فَرِيْقٍ لِإِحْوَارِ الثَّقَافِي وَالِدِّيْنِي.	
۰/۵	۲- أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمْتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمْتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (قُمْ ، الْمَقَال ، جَالِس ، الرُّزْل ، الْكَلَام ، إِجْلِس) الف) # ب) =	
۰/۵	۳- أَكْتُبِ الْمَفْرَدَ أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: (الْمَفْرَدُ) مَوْتَى (الْجَمْعُ) بُقْعَةٌ	
۰/۵	۴- عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى! ۱- يَنْبُتُ ○ يَزْرَعُ ○ يَخْنُقُ ○ يَغْرَسُ ○ ۲- الشَّاطِئُ ○ الأَسَاوِرُ ○ السُّفْنُ ○ البحار ○	
۵	۵- تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ بِعِبَارَاتٍ مَأْلُوفَةٍ: ۱- ﴿ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴾ (۰/۷۵) ۲- تَنْمُو الشَّجَرَةُ فِي جُزْرِ الْمُحِيطِ الْهَادِيءِ وَ أَهْمَارُهَا فِي نَهَائِهِ أَغْصَانُهَا. (۰/۷۵) ۳- بَعْدَ أَنْ يَتَبَيَّنَ خُطَّةَ الطَّلَابِ قَالُوا: تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُ. (۰/۷۵) ۴- يَكُونُ هَدْفُهُ الْأَعْلَى مَدَّ جُسُورِ الصَّدَاقَةِ فِي الْعَالَمِ. (۰/۵) ۵- لِأُنْحَدِثُ بِمَا نَخَافُ تَكْذِيبَهُ. (۰/۵) ۶- كَانَ التَّلْمِيزُ الْمَشَاغِبَ لَا يَلْتَزِمُ أَوْ أَمَرَ الْمَعْلَمَ وَ يَعْصِي دَائِمًا. (۰/۷۵) ۷- إِنَّ اللَّهَ يَنْهَى النَّاسَ عَنِ السُّخْرِيَّةِ مِنَ الْآخِرِينَ. (۰/۵) ۸- يُعْجِبُنِي جَدًّا حَارِسُ مَرَمَى الْفَرِيْقِ. (۰/۵)	
۱	۶- اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيْحَةَ: ۱- اِنْ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهُ مَشَاكِلَ كَثِيْرَةً وَ تُضْطَرُّ اِلَى الْكِذْبِ. الف: اگر از واقعیت فرار کردی، مشکلات زیاد با تو مواجه خواهد شد و تو را به دروغگویی ناچار می کند. ب: اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات زیادی روبرو خواهی شد و ناگزیر به دروغگویی می شوی. ۲- لِمَ يَدْفِنُ السَّنْجَابُ جَوْزَةَ الْبَلُوْطِ السَّلِيْمَةَ تَحْتَ التُّرَابِ. الف: چرا سنجاب دانه سالم بلوط را در زیر خاک دفن می کند. ب: چرا سنجاب دانه های بلوط سالم را در زیر خاک دفن نکرد.	
۱/۵	۷- اِمْلَأْ فَرَاغَاتِ التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱- لَا تَتَّقُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ از چیزی که نسبت به آن ۲- لَا تَسْتَشِرْ الْكُذَّابَ لِأَنَّهُ يُبْعِدُ عَلَيْكَ الْقَرِيْبَ. با زیرا او را برای تو	

۱/۵	<p>۸- تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:</p> <p>۱- لَمْ تَكْتُبْ فِيهِ شَيْئًا.</p> <p>۲- فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ</p> <p>۳- لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ.</p> <p>۴- تَكَلَّمُوا تُعْرِفُوا .</p> <p>۵- بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ .</p>
۱	<p>۹- تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاخِصَةِ :</p> <p>۱- كَانَ لِي حَاسِبٌ .</p> <p>۲- إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفَّارًا .</p> <p>۳- كَانَتْ صَدِيقَتِي تَكْتُبُ التَّمَارِينَ عَلَى السَّبُورَةِ .</p> <p>۴- كَانَ الْإِيرَانِيُّونَ قَدْ شَارَكُوا فِي قِيَامِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ .</p>
۰/۵	<p>۱۰- عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاقِ:</p> <p>۱- مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. (الف) سَجَل (ب) سَجَلَتْ (ج) سَجَلُوا</p> <p>۲- تعال! نحن نريد أن إلى الملعب مع أصدقائنا. (الف) أذهب (ب) يذهب (ج) نذهب</p>
۰/۵	<p>۱۱- عَيِّنِ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>۱- إِنَّ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تَوَاجَهُ صَعُوبَاتٌ كَثِيرَةٌ وَ تُضْطَرُّ إِلَى الْكِذْبِ فَتَفْشَلُ فِي حَيَاتِكَ .</p> <p>جواب شرط :</p> <p>(الف) اگر از واقعیت فرار کردی با سختی زیاد مواجه می شوی به ناچار دروغ می گویی ، پس در زندگی شکست می خوری .</p> <p>(ب) اگر از واقعیت فرار کنی با سختی های زیادی مواجه خواهی شد و ناگزیر به دروغ گویی می شوی ، پس در زندگی شکست می خوری .</p>
۱	<p>۱۲- عَيِّنِ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ وَ تَرْجِمْهَا: (اسم الفاعل- اسم المكان- اسم التفضيل - اسم مبالغه)</p> <p>۱- ذَلِكَ مَتَجَرٌّ زَمِيلِي . ۲- الْغَيْبَةُ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ . ۳- يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ . ۴- إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ</p>
۱/۵	<p>۱۳- أَعْرِبِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ :</p> <p>۱- قَدْ بَيَّنَّ عُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَبْعَادَ تَأْثِيرِ الْمَفْرَدَاتِ فِي دَرَسَاتِهِمْ .</p> <p>۲- الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِذُكَ مِنْ مَصِيبَةِ الْجَهْلِ.</p>
۱/۵	<p>۱۴- عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَّاءَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ :</p> <p>۱- الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ فُهَاشٌ تُوَضَعُ عَلَى الْمِنْضَدَةِ .</p> <p>۲- الدُّكْتُورَةُ فُخْرِيَّةٌ لِأَنَّهَا لَتُعْطَى لِشَخْصٍ يَتَخَرَّجُ مِنَ الْجَامِعَاتِ .</p> <p>۳- الْإِنْسَانُ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ لِهَذَا الْمَتَكَلِّمُ يَعْرِفُ بِكَلَامِهِ .</p> <p>۴- الْإِطَارُ شَيْءٌ تَحْتَاجُ السَّيَّارَةُ لِلتَّحْرُكِ إِلَيْهِ فَقَطْ .</p> <p>۵- الصَّيْدِيُّ شَخْصٌ نَسْتَلِمُ مِنْهُ وَصْفَةَ الدُّكْتُورِ .</p> <p>۶- عِلْمُ الْأَحْيَاءِ يَكُونُ مِنَ الدَّرُوسِ الْخَاصَّةِ لِفِرْعِ الْعُلُومِ التَّجْرِبِيَّةِ .</p>
۱/۵	<p>۱۵- اجب جواباً صحيحاً:</p> <p>۱- تَرْجِمِ «كَانَ» : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ أَسْوَدَ حَسَنَةً لِلْعَالَمِينَ.</p> <p>۲- أَكْتُبِ التَّرْجُمَةَ الْمُنَاسِبَةَ: حَيٌّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ .</p> <p>۳- رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ. أَكْتُبِ التَّرْجُمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لـ«يَمْشِي».....</p> <p>۴- فِي الْحِصَّةِ السَّادِسَةِ يَذْهَبُ الْاسْتَاذُ إِلَى الْبَيْتِ. (الثلاث ○ الثالثة ○ الثالث ○)</p> <p>۵- اِنتَخِبِ اسْمَ الْمَكَانِ . «تَكُونُ مَكْتَبُهُ جُنْدِي سَابُورِ فِي خُوزِسْتَانِ»</p> <p>۶- اِنتَخِبِ الْإِصْحَاحَ فِي التَّرْجُمَةِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. سِياس خداست. (از آن / برای)</p>
۱	<p>۱۶- اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْاسْئَلَةِ.</p> <p>وُلِدَتْ أَنَّهُ مَارِي شِيمِلُ فِي أَلْمَانِيَا . كَانَ عُمُرُهَا خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا حِينَ بَدَأَتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الْفَلْسَفَةِ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةِ مِنْ عُمُرِهَا. هِيَ أَلْفَتْ كِتَابًا حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ.</p> <p>۱- أَيْنَ وُلِدَتْ شِيمِلُ؟</p> <p>۲- مَتَى بَدَأَتْ شِيمِلُ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟</p>
۰/۵	<p>۱۷- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبِ سؤَالَ وَجَوَابًا صَحِيحًا:</p> <p>صدري - بك - بأم - في - ما - أشعر؟</p>
۲۰	

شماره صندلی

مهر امتحانات
داخلی

مجتمع آموزشی آبسال - امتحانات نیمسال اول سال تحصیلی ۹۷-۱۳۹۶
آموزش و پرورش منطقه ۴

نام و نام خانوادگی :	نام آزمون: عربی کلید	پایه و رشته : یازدهم تجربی ریاضی
نام پدر :	زمان آزمون : ۸۰ دقیقه	نام دبیر : نصیری - حسنی
نام کلاس :	تاریخ آزمون : ۹۷/۳/۱۹	ساعت آزمون : ۹:۳۰ صبح
دانش آموزان گرامی سوالات در ۲ صفحه و ۱ برگ و تعداد سوال تنظیم گردیده است و سوالات پاسخ نامه دارد <input checked="" type="radio"/> ندارد <input type="radio"/>	بارم	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: كَانَتْ شَيْمَل تُوصِي إِلَى تَشْكِيلِ فَرِيْقِي لِالْحَوَارِ الثَّقَافِي وَالِدَيْنِي. سفارش می کرد - فرهنگی	۰/۵
۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) الف) اجلس # قم ب) المقال = الكلام	۰/۵
۳	اَكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ: (الْمُفْرَدُ) مَوْتِي .. مَيِّتٌ .. (الْجَمْعُ) بُقْعَةٌ ... بِقَاعٌ ..	۰/۵
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى! ۱- الْجُبْنَةُ ○ الخُبْزُ ○ الْأَدْوِيَّةُ ○ الْمَطْبَخُ ○ ۲- الشَّاطِئُ ○ الْأَسَاوِرُ ○ السُّفُنُ ○ الْبَحَارُ ○	۰/۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ بِعِبَارَاتٍ مَأْلُوفَةٍ: ۱ - با زبانهایشان چیزی را می گویند که در دل هایشان نیست. ۲- آن درخت در جزائر اقیانوس آرام می روید و میوه هایش درانتهای شاخه هایش می باشد. ۳- بعد از اینکه نقشه دانشجویان آشکار می شود قول می دهند که هرگز دروغ نگویند. ۴ - هدف والای او کشیدن پل دوستی در جهان می باشد. ۵ - خوشا به حال کسی که زبانش را به نرمی سخن عادت می دهد ۶ - دانش آموز اخلال گر به دستورات معلم پایبند نمی شد و همواره نافرمانی می کرد. ۷ - هرکس از مردم عیبجویی کند و توبه نکند پس آنان از ستمگران هستند. ۸ - دروازه بان تیم مرا بسیار متعجب می کند. یا از دروازه بان تیم بسیار خوشم می آید	۵
۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيْحَةَ: ۱- الف ۲- ب	۱
۷	إِمْلَأْ فَرَاغَاتِ التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : ۱- لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ . . . پیروی نکن ... از چیزی که نسبت به آن ... علم نداری ۲- لَا تَسْتَشِيرِ الْكُذَّابَ لِأَنَّهُ يُبْعِدُ عَلَيْكَ الْقَرِيبَ . با ... فرد بسیار دروغگو مشورت نکن .. زیرا او .. نزدیک ... را برای تو ... دور می سازد	۱/۵
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- لَمْ نَكْتُبْ فِيهِ شَيْئاً.نوشتیم ۲- فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ . پس باید بپرستند ۳- لَا تَجْلِسُوا هُنَاكَ. ننشینید ۴- تَكَلَّمُوا تُعْرَفُوا . شناخته شوید ۵- بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ . بر انگیخته شد - تا هدایت کند	۱/۵

۱	<p>تَرْجِمِ العِبَارَاتِ حَسَبَ القَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الأَفْعَالِ الناقِصَةِ :</p> <p>۱- كَانَّ لِي حاسوبٌ . رايانه اي داشتم ۲- إِنَّ اللّهَ كَانَّ عَقَّاراً . خداوند بسيار آمرزنده است ۳- كَانَتْ صديقتي تَكْتُبُ التَّمَارِينَ عَلَى السَّبُورَةِ . دوستم تهرين ها را بر روي تخته مي نوشت ۴- كَانَّ الأيرانيونَ قَد شارَكوا فِي قيامِ الدَّولَةِ العَبَّاسِيَّةِ . ايراني ها در قيام حكومت عباسي شركت کرده بودند</p>	۹
۰/۵	<p>عَيِّنِ الفِعْلَ المُناسِبَ لِلفِراغِ:</p> <p>۱-..... مُنظَّمة اليونسكو مسجد الإمام و قُبَّة قابوس في قائمة التَّراثِ العالَمِيِّ.</p> <p>○ الف) سَجَل ○ ب) سَجَلت ○ ج) سَجَّلوا</p> <p>۲- تعال! نحنُ نريدُ أن إلى المَلعَبِ مع أصدقائنا.</p> <p>○ الف) أذهب ○ ب) يذهب ○ ج) نذهب</p>	۱۰
۰/۵	<p>عَيِّنِ جوابَ الشَّرطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرجمة الصَّحيحةَ :</p> <p>۱- إِنَّ هَرَبَتَ مِنَ الوَاقِعِ فسوف تواجه صعوبات كثيرةً و تُضطرُّ إلى الكِذِبِ فَتَفشَلُ فِي حياتِكَ .</p> <p>جواب شرط : ... فسوف تُواجهُ ... ، ب</p>	۱۱
۱	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الأَسْمَاءِ و تَرجمها: (اسم الفاعل - اسم المكان - اسم التفضيل - اسم مبالغه)</p> <p>اسم فاعل : محسنين اسم مكان : متجر اسم تفضيل: أهم اسم مبالغه : تَوَّاب</p>	۱۲
۱/۵	<p>أعربِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ :</p> <p>۱- قَد بَيَّنَّ عُلَماءُ : فاعل اللغة العربية: صفت أَبَعَادَ : مفعول تأثير المفردات في دراساتهم : مضاف إليه.</p> <p>۲- الكِتَابُ: مبتدا صديقٌ: خبر يُنقِذُكَ من مصيبة الجهل</p>	۱۳
۱/۵	<p>عَيِّنِ الصَّحيحَ و الخَطَّأَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ و الوَاقِعِ :</p> <p>۱- غ ۲- ص</p> <p>۳- ص ۴- غ</p> <p>۵- ص ۶- ص</p>	۱۴
۱/۵	<p>اجب جواباً صحيحاً:</p> <p>۱- تَرْجِمِ «كان» : كان رسول الله أسوةً حسنةً للعالمين. است ۲- أكتُبِ التَّرجمة المناسبةَ: حَيَّ على خيرِ العملِ . به سمت بهترین عمل بشتابید ۳- رَأَيْتُ ولداً يمشي بسرعة. أكتُبِ التَّرجمة المناسبةَ لـ«يمشي»راه می رفت ۴- فِي الحِصَّةِ الـ..... يذهبُ الاستاذُ إلى البيتِ. (الثلاث ○ الثالثة ○ الثالث ○) ۵- انتخب اسم المكان . « تكون مَكْتَبَةُ جُندي سابور في خوزستان» ۶- انتخبِ الاصحَّ في التَّرجمة: - الحمدُ لِلّهِ رَبِّ العالمينِ. - - - - - سپاس..... خداست. (از آين / برای)</p>	۱۵
۱	<p>إقرأ النَصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أجِبْ عن الاسئلة.</p> <p>وُلِدَتِ أَنه ماري شيمل في ألمانيا . كان عمرها خمسة عشر عاماً حينَ بدأت بِدراسةِ اللُّغةِ العَرَبِيَّةِ. حصلت على شهادة الدكتوراه في الفلسفة في التاسعة عشرة من عمرها. هي ألفت كتاباً حول شخصية جلال الدين الرومي.</p> <p>۱- أين وُلِدَتِ شيمل؟ في ألمانيا ۲- متى بدأت شيمل بِدراسةِ اللُّغةِ العَرَبِيَّةِ؟ في الخامسة عشرة من عمرها</p>	۱۶
۰/۵	<p>رَتِّبِ الكَلِمَاتِ وَاكْتُبِ سؤالا و جواباً صحيحاً:</p> <p>صدري - بك - بأم - في - ما - أشعُرُ؟ ما بك؟ أشعر بأم في صدري</p>	۱۷